



CITOFOANIA • VIDEOCITOFOANIA • TVCC • TELEFONIA

MANUALE ISTRUZIONE
CARATTERISTICHE DI FUNZIONAMENTO E INSTALLAZIONE

INSTRUCTIONS MANUAL
OPERATION FEATURES AND INSTALLATION

NOTICE
CARACTERISTIQUES DE FONCTIONNEMENT ET INSTALLATION



GVM7010 - AN 6074 e GVM7011 - AN 6082

BITRON VIDEO s.r.l.
Via Torino 21/B - 10044 PIANEZZA (Torino) Italy
Tel. +39 011 968.46.11 (r.a.) - Fax +39 011 966.31.49
<http://www.bitronvideo.com>
e-mail : info@bitronvideo.com

cod. 012 175379.02

MODULI VIDEO GVM70



CARATTERISTICHE

Alimentazione: 12 V c.a. (80 mA in stand-by)
20 Vc.c. 0,3 A
Dimensioni: 110 x 120 x 56 mm
Peso: 280 gr

GENERALITA'

Il modulo GVM70/0 è utilizzato per impianti pluriutenza, mentre il modulo GVM70/1 è normalmente utilizzato nelle installazioni di impianti videocitofonici di ville mono o bifamigliari.

MODULO VIDEO GVM70/1 - AN 6082

Il modulo video GVM70/1 viene già fornito con il tasto precablato come indicato nel dis. 6, e completo di piastra diodi. Qualora si volesse trasformare il tasto da semplice a doppio, per ottenere due chiamate distinte agire come segue:

- sostituire i portacartellini come indicato precedentemente,
- tagliare la barretta metallica che unisce i due contatti del tasto
- scollegare i due fili di chiamata dal morsetto precablato.

In questo modo si avranno i due fili di chiamata indipendenti [fig.7] da collegare ai fili in arrivo dall'impianto (morsetto C dei monitor).

COMPONIBILITA' VERTICALE

I supporti portamoduli (KSM 70/1 - KSM 70/2 e KSM 70/3) vengono forniti con la testata inferiore in plastica, già assemblata. Per completare la pulsantiera è sufficiente inserire i/moduli nelle apposite scanalature. Nel caso di montaggio di più moduli, interporre il distanziale in plastica già fornito nel corredo dei supporti moduli, come indicato nelle tre figure presenti sulla scatola imballo.

Completare la preparazione della pulsantiera, inserendo la testata superiore e serrando a fondo, le due viti di chiusura testata, date a corredo.



NOTA Ricordare che nell'ultimo modulo in basso, (quello a contatto con la testata inferiore) occorre piegare di 90° le due forcelle del comune pulsanti, come indicato in fig. 1 per evitare interferenze.

COMPONIBILITA' ORIZZONTALE

Le pulsantiere sono componibili anche in senso orizzontale (max 3 file). Per quest'applicazione, sono forniti con i supporti moduli, dei profilati di accoppiamento da inserire nelle due scanalature esterne, dei supporti moduli adiacenti, prima di fissare le testate superiori. Quest'accessorio consente di risparmiare l'utilizzo di cornici, garantendo comunque un perfetto allineamento delle pulsantiere.

(Come indicato nelle figure presenti sulla scatola imballo).

FISSAGGIO AL MURO

Murare opportunamente le scatole incasso e procedere al fissaggio del modulo come indicato nella fig. 2, utilizzando le viti di sicurezza a corredo e l'apposito utensile in dotazione.

Eseguire i collegamenti elettrici, come da schema e chiudere la pulsantiera, ruotandola verso l'alto. Vedi fig. 3

APERTURA E TRASFORMAZIONE TASTO DA SEMPLICE A DOPPIO

L'accessibilità al cartellino portanome, è ottenibile utilizzando l'apposito attrezzo in dotazione, facendo leva, in uno qualsiasi dei quattro angoli del copritasto.

Per la trasformazione del tasto da semplice a doppio, operare nel modo indicato. Gli accessori (portacartellini e cartellini) sono forniti a corredo nei moduli tasti. Fig. 4



NOTA Per questa operazione, ricordarsi sempre di tagliare il contatto comune centrale del tasto. Fare riferimento alle figure 7 / 8.

REGOLAZIONE INCLINAZIONE TELECAMERA

La telecamera che equipaggia i moduli video GVM70/0 - AN6074 e GVM 70/1 - AN 6082, è installata su un apposito castello ruotabile al fine di ottimizzare l'angolo di ripresa. Per la sua regolazione procedere come indicato in fig. 5

COLLEGAMENTO COMUNE PULSANTI

Al fine di evitare ponticelli volanti, tutti i moduli pulsanti (incluso il modulo videocitofonico a 1 tasto, GVM70/1 AN6082) portano sul lato inferiore una forcella, in corrispondenza del comune pulsanti. [fig.8]

Per il collegamento del comune pulsanti tra modulo e modulo, sarà sufficiente allentare la vite sul modulo più in basso del primo pulsante, inserire la forcella e richiudere la vite.

Se si utilizzano versioni di pulsantiere su più file, occorrerà utilizzare un filo di collegamento tra i due comuni pulsanti delle file. Nel caso di versioni video su più file, ma con un solo modulo per fila (configurazione orizzontale), non essendo accessibile la vite del comune pulsanti, collegare il comune del modulo pulsanti con un filo al morsetto CP del modulo video (GVM 70/1)

E' inoltre sempre necessario, ponticellare il comune pulsanti di destra, con quello di sinistra, all'interno della stessa fila.

REGOLAZIONE DEI VOLUMI

Il gruppo video, viene regolato in fase di produzione sui valori ottimali, per un impianto di media grandezza.

Talvolta, può rendersi necessario variare tale regolazione. In tal caso procedere come segue: [fig.5]

- **Volume esterno:** agire sul trimmer EXT in senso orario, per aumentare il volume ed in senso opposto per ridurre il volume.
- **Volume interno:** agire sul trimmer INT in modo analogo al precedente.



NOTA Se nell'impianto si verificasse un innesco Larsen (fischio), ridurre leggermente entrambi i volumi, per eliminarlo.

MONTAGGIO PIASTRA DIODI

Sui moduli pulsanti (PSM70), accoppiati a moduli video o negli impianti citofonici 1 + n (moduli citofonici GMC80/20 - AN9524 e GCM80/21 - AN9540) si dovrà installare la piastra diodi PDM70 - AN 6298 (Fig.8)

La piastra diodi potrà essere montata indifferentemente a destra o a sinistra nel caso si utilizzi il tasto singolo e su entrambi i lati qualora vengano raddoppiati i tasti. I reofori dei diodi sono già a passo e dovranno essere serrati sotto gli appositi morsetti.

La piastra diodi è dotata di una morsettiera ove viene indicato il comune diodi (CD) ed un filo uscente da collegarsi al comune diodi della scheda successiva. La piastra è confezionata a 4 elementi pre-tranciati e si può spezzare nella configurazione richiesta dal modulo pulsanti utilizzato.



NOTA Nei caso di utilizzo di tasti doppi ricordarsi di tagliare il collegamento comune del pulsante. (Fig.8)



TECNICAL DATA

Supply: 12 V a.c. (80 mA in stand-by)
20 V.c.c. 0,3 A
Dimensions: 110 x 120 x 56 mm
Weight: 280 gr.

GENERAL

The GVM70/0 module is used in high rise buildings, while the GVM70/1 is normally used in one or two-family video installations.

VIDEO MODULE GVM 70/1 - AN 6082

The GVM70/1 video module is supplied with the pre-wired button as indicated in the drw. 6 and is complete with diodes plate. If the button has to be transformed from single into double in order to obtain two different calls, act as follows:

- replace the name tag holders as previously indicated
- cut the metal bar that links the two button contacts
- disconnect the two call wires from the pre-wired cable.

In this way there will be two independent call wires to be connected to the system's incoming wires (terminal C of the monitors).

VERTICAL MATCHING

The modules supports (KSM 70/1 - KSM 70/2 e KSM 70/3) are supplied with the plastic lower head already assembled. In order to complete the panel it is sufficient to insert the module/s into the appropriate openings. In case of several modules insert, between modules, the spacer supplied with the modules support, as shown in the three drawings on the external packaging. Complete preparation of the panel inserting the upper head and firmly fixing the 2 supplied screws.

 **NOTE** Do not forget that the last lower module (the one in contact with the lower head) will have the two button commons forks bent of 90° as indicated in fig. 1 in order to avoid interferences.

HORIZONTAL MATCHING

The panel can also be matched horizontally (max 3 rows). For this application the modules supports are supplied with coupling profiles to be inserted into the two external side grooves before fixing the upper heads. This accessory ensures a perfect alignment of the panels without using finishing frames.
(As shown in the drawing on the external packaging).

WALL FIXING

After the boxes have been embedded proceed as indicated in fig. 2

Make electrical connections following the scheme and close the panel rotating it upwards. [fig. 3]

HOW TO OPEN THE BUTTON AND TRANSFORM IT INTO DOUBLE

Access to the name tag is possible by means of the supplied key lifting any of the 4 button cover angles. In order to transform the button from single into double, proceed as indicated. The required accessories are supplied with the buttons modules. [fig.4]

 **NOTE** Do not forget to always cut the buttons common in the panel rear part. Fig. 7 / 8

ADJUSTMENT OF TV CAMERA INCLINATION

The video modules GVM 70/0 - AN 6074 and GVM 70/1 - AN 6082 are equipped with a TV camera mounted on a rotating support for the best shooting. It can be adjusted as indicated in the fig.5

CONNECTION OF BUTTON COMMON

In order to avoid further connections, all the buttons modules (including the door phone module 1 button GCM80/21 AN 9540) have, on the lower side, a fork in correspondance of the button common. [fig.8]

In the order to connect the buttons common between modules, it is sufficient to loosen the screw (on the lowest module) on the first button, insert the fork and tighten the screw again.

When using several row panels, it will be necessary to use a connection wire between the two buttons commons of the rows. It is in any case important to always connect a bridge between right and left buttons common inside the same row.

In case of several rows video panels with one module each row (horizontal configuration), since the buttons common screw is not accessible, connect the common of the buttons module by means of a wire to terminal CP of the video module (GVM 70/1).

VOLUMES ADJUSTEMENT

The loudspeaking unit is set, during production, on optimum values for a standard installation. If, however, such setting had to be changed it is necessary to proceed as follows: [fig.5]

- **External volume:** act on **EXT** trimmer rotating it clockwise to increase the level and counter-clockwise to decrease it.
- **Internal volume:** act on **INT** trimmer in the same way as the previous one.

DIODES PLATES MOUNTING

The diodes plate PDM 70 - AN 6298 shall be installed in buttons modules (PSM 70) when coupled to video modules or in 1 + n door phone systems (door phone modules GCM80/20 - AN 9524 and GCM80/21 - AN 9540) [fig.8].

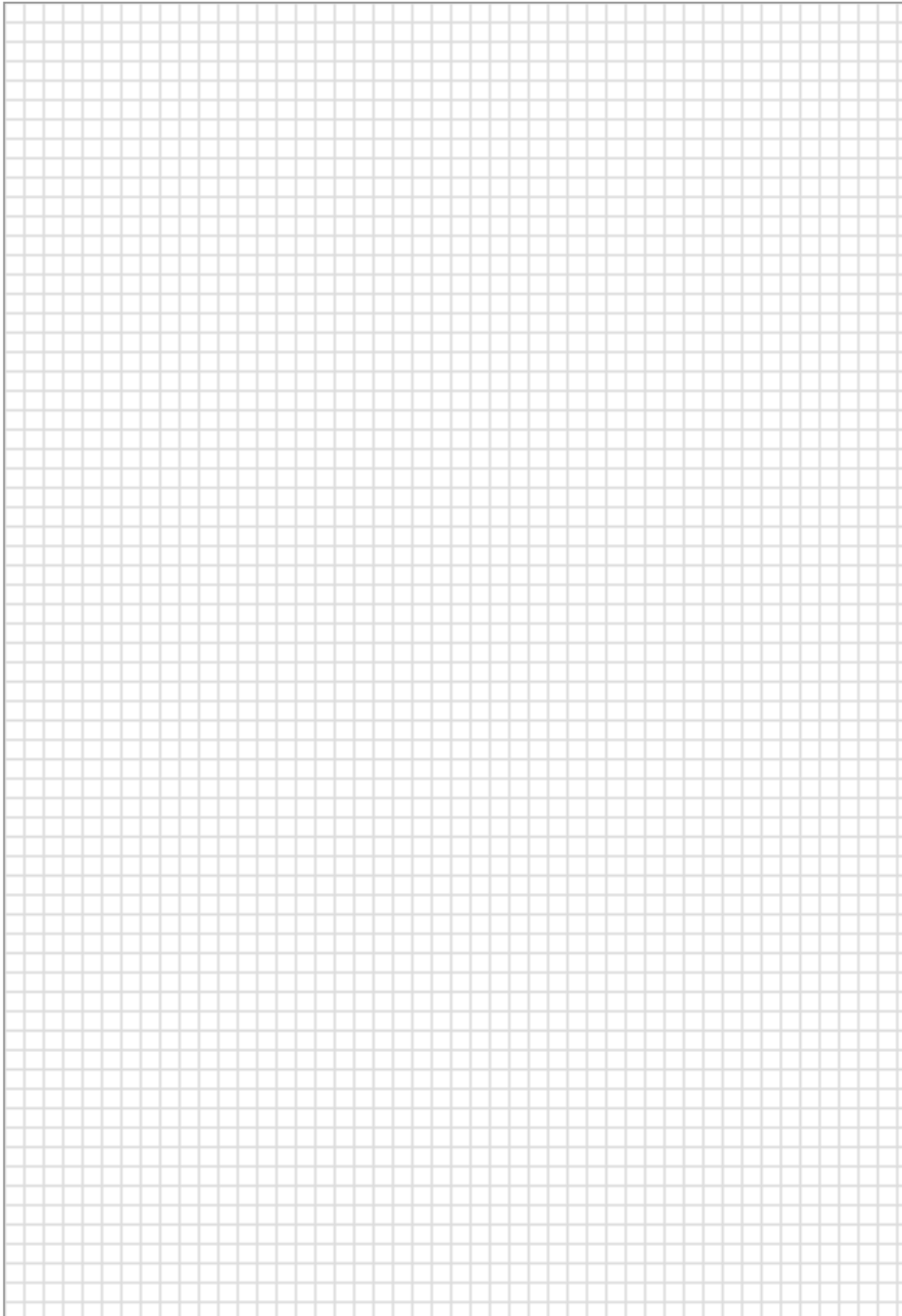
The diodes plates shall be mounted either at the right or the left hand side, in case of single button and on both sides when the button is doubled.

Diodes pins already have the proper dimension and shall be tightened under the appropriate terminals.

The diodes plate is equipped with a terminal board where the diodes common (CD) is indicated, as well as with an outgoing wire also connected to diodes common.

The plate is foreseen for 4 pre-cut elements and can therefore be cut for the configuration required by the used buttons module.

 **NOTE** When using the double button, remember to cut buttons common connection.[fig.8]



NOTE:

